

logilife

kids

Sayı: 47 / Ocak 2020
Issue: 47 / January 2020



DUCK DUCK
GOOSE
POSTER

duck
duck
GOOSE

logilife kids



08



14



18



16



20





Bu sayıda... in this issue...

Okuma / Reading	4
Etkinlik / Events	6
Süper Starlar / Super Stars	8
"Kuşlar Sürüyle Uçar" Ördek Goose "Birds Fly in Flocks" Duck Duck Goose	
Poster / Poster	12
Duck Duck Goose	
Bunları Biliyor Musunuz?	14
Did You Know These?	
Hayvanlar Alemi / World of Animals ...	16
Kuş Türlerinin En İhtişamlısı Tavus Kuşu The Gorgeous One Of Bird Species Peacocks	
Keşif / Explore.....	18
Rüzgâr Enerjisi Nasıl Depolanıyor? How Is Wind Energy Stored?	
Eğlence/Entertainment.....	20
Sokakta Yaşayan Dostlarımız Kışı Daha Rahat Geçirsin Let's Make Winter Cosier For Our Friends On The Streets	

logilife kids

MARS LOGISTICS

İmtiyaz Sahibi *Publisher*

Mars Logistics adına
KADER YÜCEL ÖZAL

**Mars Lojistik Uluslararası Taşımacılık
Depolama Dağıtım ve Tic. A.Ş.**

Yönetim Yeri *Address*

Balace Güneşli Mahmutbey Mah.
Taşocağı Yolu Cad. No: 19/7 Kat: 6-7-8
Güneşli / Bağcılar - İstanbul
Tel: (0212) 411 44 44 (Pbx)
Fax: (0212) 411 44 45
logilife@marslogistics.com
www.marslogistics.com/logilifekids

Yayına Hazırlayan *Publishing Team*



Genel Yayın Yönetmeni

Editor in Chief
Selda Yeşiltaş

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü

Responsible Publishing Director
Murat Erdoğan

Görsel Yönetmenler

Art Directors
Ercan Yavuz, Gözde Akdoğan, Yılmaz Mermer

Editörler *Editors*

Ebru Paksoy, Peri Erbul

Muhabir *Correspondent*

Gizem İris

İrtibat Adresi *Contact Address*

Rumeli Cad. Rumeli Pasajı, Yunus Apt.
No: 45 Kat: 3 Nişantaşı / Şişli / İstanbul
Tel: 0212 236 00 50 Faks: 0212 236 93 32
viya@viyamedya.com
www.viyamedya.com

Baskı *Print House*

Şan Ofset
Hamidiye Mah. Anadolu Cad. No 50 Kağıthane - İstanbul
0212 289 24 24

KITAP DÜNYASI

BOOK WORLD



ÖZGÜR KENT

Kırmızı Kedi etiketli, Bilgelik Okulu dizisinin üçüncü kitabı Özgür Kent, bir çocuğun gözünden hak ve özgürlüklerin nerede bitip nerede başladığını sorgulayan, yasalar ve yasakların günlük yaşamdaki etkilerini inceleyen bir kitap. Kaf Dağı'nın doruklarına inşa edilen Bilgelik Okulu'nun bütün öğrencileri gibi Ateş de yaşamı keşfetmeye çalışır. Ateş, bir yolculuğa çıkacak ve "Gerçekten özgür müsün?" sorusunun yanıtını arayacaktır. Yolu, kullanılacak sözcüklerin bile kurallarla belirlendiği Sessiz Kent'ten ve aklına esen her şeyi yapmanın serbest olduğu Özgür Kent'ten geçen Ateş, yolculuğunun sonunda özgürlüğün ne anlama geldiğini anlayabilecek midir?

THE FREE CITY

The third book of the series of the School of Wisdom, "The Free City", which has hit the shelves with Kırmızı Kedi label, is a book that examines the effects of laws and prohibitions in daily life from the eyes of a child, questioning where rights and freedoms end and where they begin. Like all students of the School of Wisdom built on the peaks of Mount Kaf, Ateş tries to explore life. Ateş will take you on a journey and seek the answer to the question "Are you really free?". Will Ateş, who will pass by the Quiet City, where even the words to be used are determined by the rules, and the Free City, where it is free to do anything that comes to your mind, understand what freedom is at the end of his journey?



DEDEM BİR JAPON BALIĞI

Tanıştığınıza pişman olmayacağınız biri... İşte karşınızda oğul Mete, öğrenci Mete, torun Mete, çocuk Mete. Mete, tam 10 yıl 8 ay 25 gün 3 saat 5 dakikalık hayatının baharında, 1 metre 37 cm ve 33 kiloluk bir süper kahraman. En çok da dedesinin kahramanı. Işıl Şahin ve İnci Özdemir'den unutmak, hatırlamak ve aile olmak üzerine kıkılda bir roman. Hayat, bol hayalli ve oyunlu olduğunda zorluklarla bile eğlenilebileceğini gösteren Dedem Bir Japon Balığı, Çınar Yayınları etiketiyle raflarda.

MY GRANDPA IS A GOLDFISH

One that you will not regret meeting... Here is Mete: a son, student, grandchild, and child... Mete is a superhero of 1 meter 37 cm and 33 kilos in the spring of his life of 10 years 8 months 25 days 3 hours and 5 minutes. Above all, he is the hero of his grandfather. An amusing novel by Işıl Şahin and İnci Özdemir about forgetting, remembering and being a family. My Grandpa Is A Gold Fish, which shows that one can enjoy even the difficulties when life is full of games and dreams, is on the shelves with the label Çınar Publications.





HAYVAN DOSTLARIM

Şair, edebiyat öğretmeni Adil İzci, hayvan sevgisini kendi çocukluğundan hikâyelerle anlatıyor. Türk şiirinde önemli bir yer edinen şairin, duru ve zengin Türkçesi'yle derinleşen hikâyeler, doğa ve hayvan sevgisi, iletişim, aile, hoşgörü gibi pek çok temayı içinde barındırıyor. Canlılarla kurulan dostluğa çocukluk penceresinden bakan yazarın, karşılıklı sevginin gücünü hatırlattığı kitabı, Kırmızı Kedi etiketiyle raflarda.



MY ANIMAL FRIENDS

Poet and literature teacher Adil İzci tells stories of his love of animals from his childhood. The stories of the poet, who has gained an important place in Turkish poetry, deepen with his clear and rich language and contain many themes such as love of nature and animals, communication, family and tolerance. Recalling the power of mutual love, the book of the author, who looks at the friendship established with all living creatures from children's point of view, is on the shelves with the label Kırmızı Kedi.

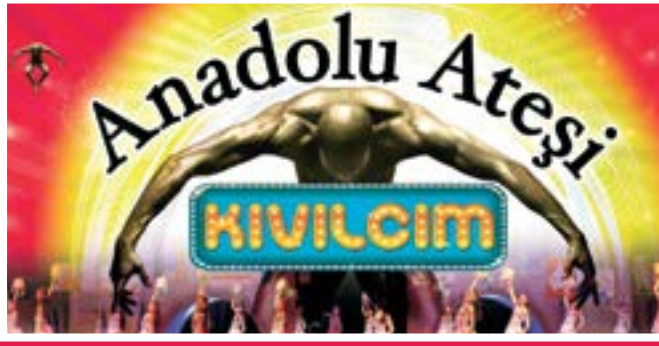
KAPLAN VE CAMBAZ

Çocuk edebiyatının başarılı isimlerinden Susanna Tamaro'nun, genç okurlar için kaleme aldığı Kaplan ve Cambaz, Can Çocuk Yayınlarından çıktı. Diğerlerine hiç benzemeyen, sorgulayıcı ve özgür ruhlu Küçük Kaplan'ın dizginleyemediği merakı, onu uzak durması gerektiğini bildiği insanla karşılaştırır. Kaplan, tedirgin edici, değişken, sevilmeye değer ama aynı zamanda uzak durulması gereken insanla yakın ilişki kurar. Ve hayatı bir daha asla eskisi gibi olmaz.

THE TIGER AND THE ACROBAT

Penned by Susanna Tamaro, who is much loved with the stories she has written for kids, "The Tiger and the Acrobat" has been published by Can Çocuk Publications. The questioning and free-spirited Little Tiger's curiosity, which he cannot stop, causes him to meet the one that he should stay away from. The tiger establishes a close relationship with the disturbing and unstable human, who is worthy of love but should be avoided. And his life will never be the same again.





KIVILCIM EKİBİ SAHNEDE

4-16 yaş grubundan, 80 yetenekli çocuğun oluşturduğu Anadolu Ateşi Kivılcım topluluğu, sanatseverlere muhteşem performansları ile unutulmayacak bir gösteri sunacak. Genel sanat yönetmenliğini Mustafa Erdoğan'ın üstlendiği, hazırlık çalışmaları yaklaşık iki yıl süren bu gösteride çocuklar, Anadolu Ateşi'nin efsaneleşmiş koreografisinin yanı sıra içinde akrobasi ve jimnastik de olan yeni bölümlerle birlikte 60 dakikalık performans sergileyecekler. Her yaşta izleyiciye hitap eden Anadolu Ateşi Kivılcım, 19 Ocak Pazar günü TİM Show Center'da.

KIVILCIM/ SPARKLE ON THE STAGE

Composed of 80 talented children aged between 4-16, Fire of Anatolia –Sparkle will present an unforgettable show to art lovers with their spectacular performances. The children will perform 60-minute performance with new chapters including acrobatics and gymnastics, apart from the legendary choreography in this show, which took 2 years to prepare. The general art director of the show is Mustafa Erdoğan. Fire of Anatolia-Sparkle, which appeals to audiences of all ages, will be at TIM Show Center on Sunday, January 19.



80 GÜNDE DEVR-İ ALEM

Jules Verne'nin en sevilen eserlerinden olan ve bir çocuk klasiği haline gelen 80 Günde Devr-i Alem, tiyatro sahnesine taşıyor.

Yolculuk, bir gezgin olan Phileas Fogg'un, 80 günde dünyayı dolaşabileceğini söylemesi ve tüm arkadaşlarının buna imkansız gözüyle bakmasıyla başlar. Bu macera dolu yolculuğa ortak olmak isteyenler 11 Ocak Cumartesi günü Trump Kültür ve Gösteri Merkezi'nde yerini ayırtabilir.



AROUND THE WORLD IN 80 DAYS

Around the World in 80 Days, which is one of the most popular books of Jules Verne and which has become a children's classic, is moving to the theater stage.

The journey begins when Phileas Fogg, who is a traveler, says he can travel the world in 80 days and when all his friends consider this impossible. Those wishing to be part of this adventure can book their seats at Trump Cultural and Performing Arts Center on Saturday (January 11th).

MÜZİĞİN RENGİ

Bahçeşehir Koleji iş birliğinde Borusan Contemporary'de yapılacak olan "Müziğin Rengi" atölyesi ile minikler, çağdaş sanat ile tanışıyor. Çağdaş sanatı ve eserleri sorgulamaya dayalı sergi gezisinden sonra çocuklar, koleksiyondaki renkli çalışmalarını inceleme fırsatı bulacaklar. Boya, müzik, ritim ve paspartuların kullanıldığı iki boyutlu, soyut resimlerin bulunduğu Müziğin Rengi atölyesi, 2 Şubat Pazar günü çocuklarla buluşacak.

THE COLOR OF MUSIC

Children will meet with modern art in the "Color of Music" workshop, which will be held at Borusan Contemporary in collaboration with Bahçeşehir College. After an exhibition tour based on questioning contemporary art and works, children will have the opportunity to see the colorful works in the collection. The Color of Music workshop, in which there are paint, music, rhythm, and two-dimensional and abstract paintings with passepartout, will meet with children on Sunday, February 2.



RENK AVI

Mavi ile kırmızının dansını nasıl anlattırırın? Sarı ile morun kavgasını çizebilir misin? Ya da mavi, kırmızı ve sarı, oyun oynuyor olsaydı nasıl görünürlerdi?

"Renk Avı" sergisinde renkler, çocukların ellerinde bir araya gelecek ve kelimelere ihtiyaç duymadan kendini anlatan keyifli bir oyuncağa dönüşecek. Sergide, çocukların temel renkleri alternatif öğrenme araçlarıyla keşfedeceği bir atölye çalışması da olacak.

Renk Avı, 22 Şubat tarihine kadar Arter'de ziyaret edilebilir.

COLOR HUNT

How would you explain the dance of blue and red? Can you paint the fight between yellow and purple? Or how would blue, red and yellow look like if they were playing?

Colors will come together in the hands of children and turn into a pleasant toy that expresses itself without the need for words in the "Color Hunt" exhibition. The exhibition will also include a workshop where children will discover main colors with alternative learning tools.

Color Hunt can be visited at Arter until February 22.

ÖRDEK GOOSE

“KUŞLAR SÜRÜYLE UÇAR”

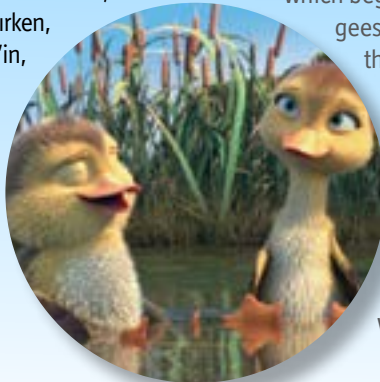
DUCK DUCK GOOSE

“BIRDS FLY IN FLOCKS”



Christopher Jenkins'in yönetmen koltuğunda oturduğu, animasyon filmi Ördek Goose, her yaşta insanın zevk alacağı, sevimli ve eğlenceli karakterlerle dolu bir hikaye. Çin ve Amerika ortak yapımı olan Ördek Goose, 3 Nisan 2020 tarihinde vizyona girecek. Göç zamanı gelen kazlar ile sürüde kaybolan iki ördeğin yollarının keşilmesiyle başlayan bu macera dolu filmde, arkadaşlığın önemine vurgu yapılırken, bencil ve haylaz bir kaz olan Peng'in, bu yolculuk süresinde nasıl değiştiği anlatılıyor.

Ördek Goose, Çin'de bulunan ve göç etmeye hazırlanan bir kaz sürüsünün etrafında şekilleniyor. Kışın erken gelmesiyle acilen sıcak yerlere göç etmesi gereken bir



Directed by Christopher Jenkins, the animated film Duck Duck Goose is a story full of cute and fun characters that people of all ages will enjoy. Duck Duck Goose, which is a joint production of China and America, will be released on April 3, 2020. The importance of friendship is emphasized in this adventurous film, which begins with the intersection of the geese getting prepared to migrate and the two ducks lost in the flock, while Peng, a selfish and naughty goose, describes how this journey has changed.

Duck Duck Goose is about a flock of geese preparing to migrate from China. When winter comes early, a flock of geese, which urgently needs to migrate

kaz sürüsü pratik yapmaya başlar fakat sürünün en eğlenceli ismi Peng, herkesten daha iyi uçtuğunu düşündüğü için sürüyle uçuş fikrinden hiç hoşlanmıyordu. Göç edecekleri yere tek başına gitmeye karar veren Peng, sürüden ayrılır. Yaramaz Peng, çalgın bir şekilde uçarken, dikkatsizlik sonucu bir ördek sürüsünü dağılmasına sebep olur. Bu sebeple, Chi ile Chao adındaki iki küçük ördek, sürüsünü kaybederek ormanda yalnız başlarına kalır. Tek başlarına kalan Chi ve Chao'yu, peşlerine düşen Banzou isimli kediden kurtaran Peng, hiç istemese de ördeklerin sürüden ayrılmasına sebep olduğu için onlarla ilgilenmek zorunda kalır. Bir dizi talihsizlik yaşayan Peng, kanadını da yaralayınca sürüsünün sığınacağı bölgeye yürüyerek gitmek zorunda kalır ve bu yolculukta ona Chi ve Chao eşlik edecektir. Yaramaz kedi Banzou ise peşlerini hiç bırakmayacaktır.

İki küçük ördek ve bir kaz, başlarına geleceklerden habersiz macera dolu bir yolculuğa çıkarlar. Başlarda bu durumdan rahatsız olsa da zamanla yavru ördeklerle arasında beklenmedik bir bağ kuran Peng, Chao ve Chi sayesinde koşulsuz sevginin ne demek olduğunu öğrenecektir.

to warmer places, starts to exercise but Peng, the funniest goose of the flock, does not like the idea of flying in flocks because he thinks he flies better than anyone else. Peng, who decides to arrive at his destination alone, leaves the flock. While Naughty Peng fled wildly, he disintegrates a flock of ducks carelessly and he causes two little

ducks Chi and Chao to lose their flocks and get lost in the forest. After saving two lonely ducks Chi and Chao from a cat named Banzou, Peng now has to take care of the ducks since he is the one who has caused the ducks lose their flocks. Peng, who suffers a series of misfortune, has to walk to the area where his flock will rest since he hurts his wing, and he will be accompanied by Chi and Chao on this journey. However, the beastly cat Banzou will never leave them alone.

Two little ducks and a goose embark on an adventurous journey unaware of their future. Although they feel uncomfortable with this at first, Peng, who develops an unexpected bond with Chao and Chi, will learn what unconditional love means thanks to these baby ducks.



KARAKTERLER



PENG: Eğlenceli, bencil, özgürlüğüne düşkün ve sürüdeki en hızlı uçan kazdır. Sürüyle uçmaktan ve kurallardan hiç hoşlanmaz.

He is a funny, selfish, freedom-loving and the fastest flying goose in the flock. He does not like rules and flying in flocks.

CHI: 16 günlük bir ördektir ve oldukça akıllıdır. Tek isteği kardeşi Chao ile Pleasant Valley'e gidebilmektir.

She is a 16-day-old duck and very clever. Her only wish is to go to Pleasant Valley with her brother, Chao.



CHAO: Sürekli başına iş açan Chao, maceracı ve her zaman aç olan bir ördektir.

Chao is an adventurous duck which is always hungry duck. He always makes trouble.



CHARACTERS

BANZOU: Çoklu kişilik bozukluğuna sahip ve kuşlardan hiç hoşlanmayan bir kedidir. Chi ve Chao'nun peşini asla bırakmaz.

He is a cat with a multiple personality disorder and does not like birds at all. He will never let go of Chi and Chao.



JINJING: Peng'in sevgilisidir ve sürekli Peng'i sürüyle birlikte uçması için ikna etmeye çalışır.

He is Peng's girlfriend and constantly tries to convince Peng to fly with the flock.



logi**life** kids



MARS LOGISTICS



Bunları Biliyor Musunuz?

did you know these?

Flamingolar Neden Tek Ayakları Üzerinde Dururlar?

Uzun boyunları ile oldukça dikkat çeken flamingoların çoğunlukla tek ayak üzerinde durması en ilginç özelliklerinden biridir. Araştırmalar sonucunda flamingoların tek ayak üzerindeki bu duruşu sayesinde kaslarını çalıştırmalarına gerek olmadan enerjilerini kendilerine saklayabildikleri ortaya çıkmış. Flamingoların bu duruşuna da "pasif yer çekimsel duruş mekanizması" adı verilmiş.



Why Do Flamingos Stand on One Leg?

One of the most interesting features of flamingos, which stand out with their long necks, is that they mostly stand on one leg. As a result of researches, it was found that flamingos are able to store their energy to themselves without having to exercise their muscles thanks to this posture on one leg. This stance of flamingos is called the "passive gravitational posture mechanism".



Mevsimler Nasıl Oluşur?

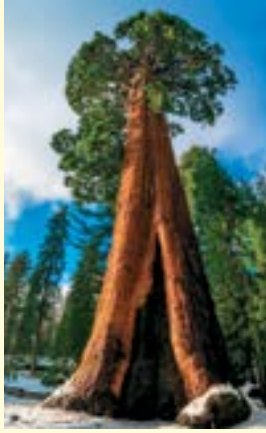
Bir yılda ilkbahar, yaz, sonbahar ve kış olmak üzere nasıl oluyor da dört farklı mevsim yaşıyoruz diye hiç düşündünüz mü? Mevsimler, dünyanın güneşin etrafında döndüğü yörüngedeki konumunun farklılık göstermesi sonucu oluşur. Dünya dönerken güneşe yaklaştığı bölgelerde hava sıcaklığı artarken, güneşten uzakta kalan yerlerde hava sıcaklığı azalır. Dünyanın şekli yüzünden güneş ışınlarının eğik geldiği kutup bölgelerinde ise hava her zaman soğuktur.

How Do Seasons Occur?

Have you ever wondered how we experience four different seasons - spring, summer, autumn and winter in one year? Seasons occur as a result of the difference in the world's position in the orbit around which the sun revolves. As the Earth rotates, the air temperature increases in areas where it approaches the sun while the air temperature decreases in areas away from the Sun. In the polar regions where sun rays are inclined due to the shape of the Earth, the weather is always cold.

Dünyanın En Uzun Ağacı Kaç Metredir?

Dünyanın yaşayan en uzun ağacı 115,54 metre boyundaki Hyperion isimli Sahil Sekoyası denilen ağaçtır. Anavatanı Kuzey Amerika olan Sahil Sekoyası, servigiller familyasının Sequoia türündendir. Kuzey Kaliforniya'daki Redwood Milli Parkı'nda yaşayan bu ağaç, 2006 yılında keşfedilmiş ve Guinness rekorlar kitabında en uzun ağaç olma rekorunu hala korumaktadır.



How Long Is the World's Longest Tree in the World?

The longest living tree in the world is a Beach Redwood Coast Sequoia called Hyperion and is 115.54 meters tall. The Beach Redwood Coast Sequoia, whose homeland is North America, is a Sequoia species of the sempervirens family. Living in Redwood National Park, Northern California, this tree was discovered in 2006 and still holds the record for being the longest tree in the Guinness Book of Records.

Dilin kemiği Var mıdır?

"Dilin kemiği yoktur" diye söylenen deyim, bilimsel açıdan bakıldığında yanlıştır çünkü dilimizde bulunan bir kemik vardır. Dil kökü ile gırtlak arasında yer alan ve dilin kafatasına sabitlenmesini sağlayan U şeklindeki küçük kemiğe "Dil kemiği" (Hyoid kemik) denir. Dil kemiğinin bir özelliği de vücudumuzda başka hiçbir kemiğe bağlı olmayan tek kemik olmasıdır.



Does the Tongue Have a Bone?

The proverb "The Tongue Has No Bones" is wrong in scientific terms because there is a bone in our tongue. The small U-shaped bone between the tongue root and the larynx that secures the tongue to the skull is called the "tongue bone" (Hyoid bone). Another feature of the tongue bone is that it is the only bone in our body that is not attached to any other bone.

Seyahat Ederken Neden Midemiz Bulanır?

Arabada ya da trende seyahat ederken, bir de kitap okuyorsak bazen midemiz bulanır. Peki, bunun sebebi nedir? Biz seyahat ederken hareket ettiğimizi düşünen beynimizin, vücudumuzun sabit durduğunu fark edince kafası karışıyor ve uyarı veriyor. Seyahat halindeki bir kişi ufuk çizgisini göremiyorsa ya da kitap okuyorsa gözlerin gördüğü ile beynin hissettikleri çakışıyor ve bu durum başımızın dönmesi ile midemizin bulanmasına sebep oluyor.



Why Do We Feel Nausea While Traveling?

While we travel in a car or on a train and read a book, we sometimes get sick. So, what's the reason? Our brain, which thinks that we are moving while we are traveling, gets confused when it realizes that we are standing still and gives a warning. If a traveling person cannot see the skyline or read a book, what the eyes see and the feelings of the brain coincide and this causes our stomach to turn up with dizziness.

KUŞ TÜRLERİNİN EN İHTİŞAMLISI TAVUS KUŞU

THE GORGEOUS ONE OF
BIRD SPECIES
PEACOCKS

Yunan mitolojisinde tanrıça Hera'nın simgesi olmuş, bazı inanışlarda bolluk ve bereketi, bazı inanışlarda da kibri sembolize etmiş tavus kuşları; kuyruklarındaki rengarenk tüyleriyle gören herkesi büyülüyor.

Peacocks, which became the symbol of the goddess Hera in Greek mythology and which symbolize abundance in some beliefs and vanity in others, fascinate everyone who has seen them with their colorful feathers on their tails.

Sülüngiller (Phasianidae) familyasından olan ve oyun kuşu olarak bilinen tavus kuşları, sülün ve hindi ailesinin en büyük üyesidir. Oldukça büyük olmalarına rağmen, uçabilen bu kanatlılar, dünyanın en büyük ve en yavaş uçan kuşlarından biridir ancak ağırlıklarından dolayı uzun süre havada kalamazlar. Ortalama ömrü 8 ile 10 yıl arasında değişen bu kuşların, yalnızca erkek olanlarının kuyruklarında desenli tüyler bulunur. Erkek tavus kuşları, dişilerine kur yaptıklarında, üzerinde göz desenleri bulunan renkli tüyleri bir yelpaze gibi açılır ve etkileyici bir görüntü oluşur. Dişi tavus kuşları, erkekleri kadar güzel değildir ve kuyrukları daha kısadır fakat bu kısa kuyrukları; onların avcılardan daha rahat kaçmalarına ve erkek tavus kuşlarından daha hızlı uçmalarına yardımcı olur. Dişiler de kuyruklarını yelpaze gibi açabilir fakat kuyruk tüylerinde göz desenleri bulunmaz.

Tavus kuşları, hepçil beslenen (hem ot hem et yiyebilen) ve geceleyin ağaca tünleyen canlılardır. Asıl yaşam alanları Asya ormanları olan ama soğuğa karşı dirençli yapıları sayesinde dünyanın birçok yerine götürülen tavus kuşları, kuş türünün en gözde canlılarından. Heybetli ve göz alıcı güzelliklerinin yanı sıra tavus kuşlarının ötüşleri insanı irkiletecek türdendir. Ormanlık alanlarda yaşamaya alışkın olan tavus kuşları, avcılardan kaçmak için uzun otlarda veya çalılıklarda saklanırlar.

Hindistan'ın ulusal kuşu olarak da gösterilen tavus kuşlarının, Mavi (*Pavo cristatus*), Yeşil (*Pavo muticus*) ve Kongo adında üç türü bulunur. Mavi tavus kuşu Hindistan'ın alt kesimlerinde yaşar ve yüzyıllar önce evcilleştirilmiştir. Myanmar'ın doğusundan Cava'ya kadar olan bölgede yaşayan Yeşil tavus kuşu ise yaşadıkları coğrafyanın bozulması sebebiyle Dünya Koruma Birliği tarafından nesli tükenmekte olan hayvanlar listesine alınmıştır.

Known as game birds, peacocks are of the Phasianidae family and they are the biggest member of the pheasant and turkey family. These birds, which can fly despite their quite large size, are one of the largest and slowest flying birds in the world, but they cannot stay in the air for extended periods of time due to their weight. The average life span of these birds is between 8 and 10 years and only male peacocks have patterned feathers on their tails. When a male courts a female, its colorful feathers with eyespots on open like a folding fan and displays a mesmerizing view. Female peacocks are not as beautiful as their males and their tails are shorter, but these short tails help them escape more easily from predators and fly faster than male peacocks. Females can also open their tails like a fan, but their tail feathers do not have eye patterns.

Peacocks are omnivorous creatures (they can feed on both grass and meat) and roost at night. Peacocks, whose main habitats are Asian forests, were brought to many parts of the world thanks to their cold-resistant structures and they have become the favorite one of zoos. In addition to its majestic and glamorous beauties, the singing of peacocks is startling. Peacocks, who are accustomed to living in forested areas, hide in tall grasses or shrubs to escape hunters.

Known as the national bird of India, peacocks have three species called Blue (*Pavo cristatus*), Green (*Pavo muticus*) and Congo. Blue peafowls live in the lower parts of India and have been domesticated centuries ago. Green peafowls, which live in the region expanding from the east of Myanmar to Java, have been included in the list of endangered animals by the World Conservation Union due to the disruption of their habitat.

RÜZGÂR ENERJİSİ NASIL DEPOLANIYOR?

Yenilenebilir enerji kaynaklarından rüzgâr, çevreyi kirletmeyen, doğamıza zarar vermeyen ve daha ucuz bir enerji üretimi sağladığı için son yıllarda hem ülkeler hem de insanlar tarafından daha çok kullanılmaya başlandı. Peki, bu doğal enerji türünün nasıl depolandığını biliyor musunuz?

HOW IS WIND ENERGY STORED?

The wind, which is a renewable energy source, has become more and more popular among countries and people in recent years since it does not pollute the environment, does not harm our nature and provides cheaper energy production. So, do you know how this type of natural energy is stored?

Günlük hayatımızda kullandığımız bilgisayar, televizyon, buzdolabı, lamba ve buna benzer birçok ürünü çalıştıran şey elektriktir. Elektrik enerjisi çeşitli şekillerde üretilebiliyor ve bu üretim şekline göre de yenilenebilir (kendiliğinden devam eden) ve yenilenemez (insanlar tarafından üretilen) kaynaklar olmak üzere ikiye ayrılıyor. Yenilenebilir enerji kaynakları; güneş, rüzgâr, okyanus dalgası, jeotermal*, biyokütle* gibi enerjilerden oluşuyor. Üretimi doğadan sağlandığı için hiçbir zaman bitmiyor. Yenilenemeyen enerjilere ise petrol, kömür, doğalgaz örnek verilebilir. Bu enerji türleri insanlar tarafından kullanılabilir hale getiriliyor ve zamanla bitiyor.

Son yıllarda petrol, kömür, doğalgaz gibi enerji türlerinin biteceği söyleniyor. Belki de bundan 50 yıl sonra artık petrol olmayacak. Ancak insanların enerji ihtiyacı hiç bitmiyor. Bunun için de artık bitmeyen enerjilere daha fazla ihtiyacımız var. Ayrıca yenilenemeyen enerji kaynakları doğamıza ve gezegenimize zarar da veriyor. Ancak doğal enerjiler hem daha ucuz hem sağlıklı hem de dünyamıza zarar vermiyor. Bu yüzden de artık uzmanlar doğal enerjileri daha fazla üretmek için çalışmalar yapıyor.

Several items that we use in our daily life such as computer, television, refrigerator, lamp and many other products run by electricity. Electrical energy can be produced in a variety of ways and is divided as renewable (self-sustaining) and non-renewable (human-generated) resources. Renewable energy sources consist of energies like sun, wind, ocean wave, geothermal*, and biomass*. They never run out because they are produced by nature. Non-renewable energies include oil, coal and natural gas. These types of energy are generated by humans and eventually run out.

It is said that energy types such as oil, coal and natural gas will end in coming years. Perhaps, there will be no more oil 50 years later from now on. But people's energy needs never end. For this, we need more endless energies. In addition, non-renewable energy sources harm our nature and our planet. However, natural energies are cheaper, healthier and do not harm our world. Therefore, experts are now working to produce more natural energy.

The wind is among the leading natural energy sources. The sun does not

Doğal enerji kaynaklarının en başında da rüzgâr geliyor. Güneş, dünyamızdaki her yeri aynı oranda ısıtmıyor. Farklı derecelerdeki ısınma da rüzgârın oluşmasını sağlıyor. Rüzgâr, türbin* denilen araçlar sayesinde elektrik enerjisine dönüştürülüyor. Rüzgârdan elde edilen enerji rüzgârın hızına, seviyesine göre az ya da çok olabiliyor. Bu yüzden çok fazla enerji üretiminin yapıldığı zamanlarda enerjiyi saklamak için depolama sistemleri üretiliyor. Günümüzde kullanılan belli sistemler var ve teknoloji ilerledikçe enerjiyi saklamak için daha etkili depolar yapılıyor.

Hava Torbaları: Rüzgâr türbinlerinin altına yerleştirilirler. Üretilen fazla enerjiyi sonrasında elektrik üretiminde kullanmak için içinde saklar.

Okyanus Yenilenebilir Enerji Sistemi: Bu sistemde türbinler denizlerin derin kısmına kurulu. Betondan yapılan kocaman küreler kullanılıyor ve içine biraz su konuluyor. Kürenin içine konulan suyun miktarı rüzgârın şiddetine göre değişiyor. Rüzgâr çoksa su miktarı azalıyor, rüzgâr azsa daha fazla su ekleniyor.

Hidrojen Gazı Üretimi: Suyun içerisindeki hidrojen gazının, rüzgâr enerjisiyle ayrıştırılması ve elde edilen hidrojen gazının da yakıt olarak kullanılması planlanıyor. Bu depolama yöntemi üzerinde çalışmalar hala devam ediyor ama proje başarıya ulaşırsa rüzgâr enerjisinin tüm potansiyeli kullanılacak.

heat every place in the world at the same rate. Different degrees of warming creates the wind. The wind is transformed into electrical energy by means of turbines*. The energy obtained from the wind can be more or less depending on the wind speed and level. Therefore, storage systems are built to store energy when there is too much energy production. There are certain systems which are in use today, and as technology advances, more efficient stores are being built to store energy.

Air Bags: They are placed under wind turbines. It stores the excess energy generated for later use in electricity generation.

Ocean Renewable Energy System: In this system, the turbines are installed in the deep parts of the sea. Huge spheres made of concrete are used and some water is put into it. The amount of water put into the sphere varies according to the intensity of the wind. If the wind is low, the amount of water decreases, and if the wind is low, more water is added.

Hydrogen* Gas Production: It is planned to separate the hydrogen gas in the water with wind energy and to use the obtained hydrogen gas as fuel. Studies on this storage method are still continuing, but if the project becomes successful, all potentials of wind energy will be utilized.



Kids Sözlük:

Türbin: Su, gaz, buhar gibi bir akışkanın* hareketi sayesinde dönerek çalışan bir araç.

Hidrojen: Kokusu ve rengi olmayan bir gaz türü. Hidrojen oksijenle birleştiğinde "su" oluşur.

Biyokütle: Bitkilerden ve fosillerden oluşan bir enerji türü.

Jeotermal: Yer altında birikmiş sıcaklıklardan ve sıcak suların elde ediliyor.

Akışkan: Sıvı ya da gaz halinde olan nesne. Kendi şekli yoktur. Bir kabın içine doldurulur.

Kids Glossary:

Turbine: A vehicle rotating and running with the movement of fluid* such as water, gas, or steam.

Hydrogen: A type of gas with no smell or color. When hydrogen is combined with oxygen, "water" is formed.

Biomass: A type of energy consisting of plants and fossils.

Geothermal: It is obtained from hot water and heat accumulated underground.

Fluid: A liquid or gaseous object. It does not have its own shape. It is filled into a container.

SOKAKTA YAŞAYAN DOSTLARIMIZ KIŞI DAHA RAHAT GEÇİRSİN

LET'S MAKE WINTER COSIER FOR OUR FRIENDS ON THE STREETS



Sokak hayvanları da bizim gibi yemek yemeye, su içmeye ihtiyaç duyan canlılar. Yazın onlar için hayat daha kolayken, kış mevsimi herkes için olduğu gibi hayvanlar için de hayatı zorlaştırıyor. Ancak bizler, onlar için hayatı kolaylaştırabiliriz hem de çok kolay bir şekilde.

Street animals, like us, are creatures that need to eat and drink water. While life is easier for them in summer, winter makes life difficult for animals, as well as for everyone. But we can make life easier for them in a very simple way.

Kış geldi. Soğuk hava tüm canlılar üzerinde etkisini göstermeye başladı. Kışın havaların soğuması sadece bizleri değil, bizimle birlikte tüm canlıları etkiliyor, en çok da sokakta yaşayan hayvan dostlarımızı. Normal şartlarda bile yiyeceklerini bulmakta zorlanan hayvanların, bu soğuk aylarda yiyeceklerini bulmaları daha da zorlaşıyor.

Tabii ki, pek çok insan, sokak hayvanları için kapısının önüne mama koyuyor ancak kış mevsimi bazen daha fazla dikkat gerektiriyor. Yazın kağıt bir kap bile sorun olmayabilir ama kışın yağın yağmurlar, sert rüzgarlar, mamaların ıslanmasına veya dökülüp dağılmasına neden oluyor. Bu sebeple de sadece yemek koymayı değil, rahat bir şekilde yiyebilmelerini de düşünmeliyiz. Böylece daha kullanışlı bir sistem yaratmış oluruz. Üstelik bunu yapmak çok da zor değil. Evdeki birkaç malzemeyi kullanarak, bunu kolayca halledebilirsiniz. Hadi başlayalım...

Winter has come. The cold weather has begun to affect all living things. The cooling weather in winter affects not only us but also all living things, mostly, our animal friends living on the streets. It is harder for animals, which find it hard to find food under normal conditions, to find food in these cold months.

Of course, many people put food in the front of their doors for street animals, but the winter season sometimes requires more attention. Even a paper plate may not be a problem in summer, but the rain in winter and the strong winds cause foods to get wet or spill. Therefore, we should consider not only putting food for them but also make them eat comfortably. Thus, we can create a more useful system. And it's not that hard to do this. You can easily handle this by using a few materials in the house. Let's start...



PET ŞİŞEDEN MAMA KABI YAPIMI

Bu mama kabı için iki tane pet şişeye ihtiyacınız olacak. Birinci pet şişeyi, taban kısmı kalacak şekilde kenarlarından ağız kısmına kadar kesin. Kürek şeklinde elinizde kalan pet şişenin üst kısmına diğer pet şişenin ağız kısmını koyun ve ağız kısmını kalemle çizdikten sonra orayı da dikkatli bir şekilde kesin. İkinci pet şişenin tabanından bir parça kestikten sonra delik açtığınız pet şişeye diğer pet şişenin ağız kısmını yerleştirip yukardan mama doldurmaya başlayabilirsiniz.

PLASTIC BOTTLE PET FEEDER

You will need two pet bottles for this food container. Cut the first pet bottle from the edges to the mouth so that the bottom remains. Place the remaining pet bottle in the shape of a shovel in the upper part of the bottle and draw the mouth part with a pencil and cut it carefully. After cutting a piece from the bottom of the second pet bottle, you can place the mouth of the other pet bottle into the pet bottle where you drilled and you can start filling the food from above.



SU BORUSUNDAN MAMA VE SU KABI YAPIMI

Bu kabı yapabilmek için iki adet su borusuna ihtiyacınız olacak. Aldığınız su borularını isterseniz boyayabilir, üzerlerine kedi veya köpek sembolleri yapıştırabilirsiniz. Önce boruları devrilmeyecekleri bir şekilde yerleştirmeniz gerekiyor. Örneğin parkta bir köşeye, bir ağacın altına ya da sokakta duvarın dibine koyabilirsiniz. Ancak hayvanların kolayca ulaşabilmelerini sağladığınızdan emin olun. Bu arada boruları koyacağınız yer için izin almanız gerekiyorsa, kendiniz veya aileniz ile birlikte izin almayı unutmalısınız.

MAKING WATER AND FOOD BOWLS OUT OF PIPES

You will need two water pipes to make this container. You can paint the water pipes if you want, or you can stick cat or dog symbols on them. First, you have to place the pipes in such a way that they will not fall down. For example, you can put it in a corner in the park, under a tree, or at the bottom of a wall in the street. However, make sure that animals can easily access them. In the meantime, if you need permission to place the pipes, you should remember to ask for permission by yourself or with your family.





LEGO İLE EĞLENCİLİ VE KULLANIŞLI MAMA KABI

Çocuklar, hatta büyükler için bile eğlenceli ve yaratıcı aktiviteler sunan Legolar, sağlam olması ve istenilen her türlü nesneye dönüşebilmesi açısından oldukça başarılılar.

Legolarla, kışın sert koşullarına dayanıklı, renkli ve istediğiniz şekilde mama kapları yapmanız mümkün. Böylece hem kendiniz eğleneceksiniz hem de sokak hayvanları için yararlı bir ürün yapmış olacaksınız. Bu arada Legolarla istediğiniz boyutta kaplar yapmanız mümkün.

A FUN AND USEFUL FOOD BOWL WITH LEGOS

Providing fun and creative activities for children, and even adults, LEGOs are very successful since they are solid and able to turn into any desired object.

With LEGOs, you can make colorful food containers that are resistant to the harsh conditions of winter. Thus, you can both have fun and make a useful product for street animals. In the meantime, you can make containers of the size you wish with LEGOs.

HEM KUŞ EVİ HEM MAMA KABI

Bu soğuk aylarda kuşları da unutmamak lazım. Kuşlar için de yapılabilecek kullanışlı kap önerileri var, hem de çok basit. Öncelikle ihtiyacınız olan biraz yaprak ve çalı bunun için parklarda yere dökülmüş olan yaprakları toplayabilirsiniz. Sonra içi kuru, büyük bir pet şişeyi alın ve ortasından aşağı doğru kapı gibi bir parça kesin. Şişenin üzerine topladığınız yaprak ve çalıları güzelce sabitleyin. Kapak kısmına da sağlam bir ip geçirdikten sonra içerisine kuş yemi doldurduğunuz şişeyi ister balkonunuza ister camınızın önüne isterseniz de parka koyabilirsiniz.



BOTH A BIRDHOUSE AND A FOOD BOWL

You shouldn't forget the birds during these cold months. There are useful container suggestions for birds, as well and they are very simple. First, you need to pick up some leaves and bushes on the ground in parks. Then, take a dry, large pet bottle and cut a piece like a door down the middle. Fix the leaves and bushes you have collected on the bottle. After reeving a solid rope to the cover part, you can put the bottle, in which you filled with birdseed, in your balcony or in front of your glass or in the park.

**İki resim arasındaki
7 farkı bulun...**



**Find the 7 differences between
the two pictures...**

